

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

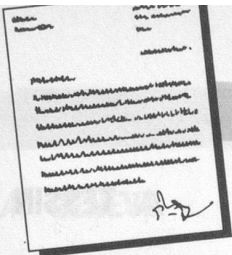
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Végétarisme

De M. M.-Ed. de Courten,  
Chermignon

Dans le N° 4, avril 1985, à la rubrique Plumes, poils & Cie, sous le titre «*Sus à la cruauté!*» M. Pierre Lang écrit: «... Devons-nous refuser toute utilisation de l'animal à notre profit? La réponse est négative de ma part car je ne suis pas (et ne prône pas) un adepte du végétarisme...»

Que M. P. Lang ne soit pas un adepte du végétarisme est son affaire et bien entendu son droit le plus strict, par contre ne penseriez-vous pas qu'il pourrait être intéressant que vos lecteurs connaissent les raisons de M. Lang et éventuellement — pour ne pas entendre que «le son d'une cloche» — le point de vue d'adeptes du végétarisme et qui le sont de longue date?

### Réponse de Pierre Lang

Pour avoir écrit «..... je ne suis pas végétarien» je semble avoir heurté les convictions des membres de quelques

Sociétés végétariennes de notre pays. Je voudrais simplement faire remarquer à ces aimables personnes que je n'ai absolument rien publié contre les régimes non carnés que certains jugent bon d'adopter. Et je reste intimement persuadé que chacun est libre d'adopter le régime qui lui convient. Dans l'article en question, je m'insurgeais simplement contre certaines pratiques alimentaires relevant plus d'une tradition culinaire qui me semblent aujourd'hui complètement dépassées. Des sortes de «nourritures» dont notre corps n'a nul besoin, calorifiquement parlant. Et ces pratiques provoquent d'horribles massacres que personne ne peut justifier, qu'il soit végétarien ou amateur de viande. Par contre, j'aimerais rappeler que nous sommes des carnivores et que nous trouvons dans cet aliment une partie de ce dont notre organisme a besoin. Une partie seulement puisque nous éprouvons du bien-être à ajouter à ce menu la partie végétale dont parlent nos correspondants.

Mais tous les écrits publiés à cet égard ne feront pas admettre que nous devrions tous être végétariens. On ne doit pas généraliser sous peine de provoquer chez certains individus de gra-

ves carences et rien sur notre Terre n'est véritablement «complet». Même vendu sous de beaux emballages vous garantissant une santé éternelle, aucun aliment n'est miracle! La machine humaine est ainsi faite qu'elle est la cible de bien des maux et que le vieillissement est hélas inéluctable. Par contre, je suis entièrement d'accord pour admettre que nous mangeons trop et que nous pourrions, sans grands dommages, diminuer nos rations de viande. Il est incontestable que nous hâtons la dégradation de certains de nos organes en absorbant des quantités de nourriture inutiles. Mais prétendre, comme il est écrit dans certains textes reçus, que la consommation de la viande est responsable des maux dont nous souffrons (y compris des guerres...) me paraît nettement exagéré. A chacun de vérifier si l'ingestion d'un beefsteak est capable de déclencher une folie meurtrière chez un individu normal! Il serait préférable pour chacun d'entre nous de demeurer raisonnable dans ses jugements. Le prosélytisme outrancier va à sens contraire et ne réussira jamais à me convaincre. Peut-être parce que j'ai consommé un peu de viande avant d'écrire cet article...

P. L.

## ESPAGNE



Climat sec 16,5 °C de moyenne à l'année  
Idéal pour la retraite et les vacances  
CONSTRUCTION DE 1<sup>re</sup> QUALITÉ  
(doubles murs avec isolation)

### VILLAS

avec 1 chambre à coucher ou plus, salon, salle de bains, terrasse et 500 m<sup>2</sup> de terrain, à partir de 4 010 625 pesetas (environ Fr. 59 000.—)

### BUNGALOWS

avec 2 pièces ou plus, cuisine, douche, terrasse, jardin, à partir de 2 235 600 pesetas (environ Fr. 33 000.—)

EXPOSITION PERMANENTE  
Norteve S.A.

## CIUDAD QUESADA

ch. des Cèdres 2  
1004 Lausanne. ☎ (021) 38 33 28/18

Depuis dix ans déjà avec vous

Au cœur des Alpes, plein sud, dans un cadre merveilleux, calme et ensoleillé  
Altitude: 1250 m  
Cuisine et service soignés  
Régimes  
Prix modérés  
Prix spéciaux pour groupes

## Le Colibri vous attend

1883 Arveyes/Villars  
Tél. 025/35 21 52

### VACANCES DE PRINTEMPS ET D'AUTOMNE AUX MARÉCOTTES

Aux Mille Etoiles nous nous occuperons de vous d'une manière très personnelle, dans une ambiance chaude en vous présentant un grand confort. Grands salons, salles de jeux, terrasse, jardin, grande piscine couverte (28') et deux accueillants restaurants.

Les Marécottes (1100 m), un point de départ pour des promenades idylliques et des excursions. Liaison par train jusqu'aux Marécottes. Climat agréable. Offre spéciale pour le 3<sup>e</sup> âge: en mai, juin, septembre et octobre: 1 semaine en demi-pension dès Fr. 476.— par personne.

Demandez notre offre.  
Elly et Jean Mol, propr  
Tél. 026/6 16 66

HÔTEL ★★★★★  
*Aux Mille Etoiles*  
ou l'on se sent chez soi  
1923 Les Marécottes (Valais)

## Rasier France



COIFFURE

28, av. de France - Angle ch. des Rosiers - Lausanne

M<sup>me</sup> P. BARBEY  
Tél. 24 70 95

Ouvert sans interruption  
de 8 h. 30 à 18 h. 30  
Le samedi de 8 h. à 15 h.  
Fermé le lundi et le mercredi